

# Istruzioni per l'installazione degli accessori per canali GOLD/SILVER C/COMPACT

## 1. Installazione, accessori per canali

### 1.1 Generalità

Le presenti istruzioni riguardano l'installazione degli accessori per canali nei sistemi di canali. Per informazioni più dettagliate sulla manutenzione, i collegamenti elettrici (se richiesti), il collegamento del sistema di tubazioni ecc., consultare le istruzioni relative a ciascun accessorio per canali.

Quando si installano gli accessori per canali, garantire l'accesso necessario per le eventuali ispezioni e riparazioni.

Installare gli accessori per canali all'interno di questi ultimi. Se le dimensioni del raccordo di un accessorio per canali corrispondono a quelle di un'unità di trattamento aria, è anche possibile montare tale accessorio direttamente sull'unità in questione (Non applicabile all'unità TBLE, misure 05-12, con scatola di derivazione rivolta in avanti, e all'unità TBSA, misure 05-12. Consultare la relativa sezione in queste istruzioni!). Se le dimensioni del raccordo non corrispondono a quelle dell'unità di trattamento aria, fra quest'ultima e l'accessorio per canali occorre installare un adattatore.

Il peso morto del sistema dei canali, completo dei suoi accessori, non deve dare luogo ad alcun carico sull'unità di trattamento aria.

Isolare gli accessori per canali dotati di involucro non isolato conformemente agli standard locali per le canalizzazioni di ventilazione.

Ove necessario, le tubazioni collegate devono essere isolate come prescritto dagli standard del settore.

I collegamenti elettrici eventualmente richiesti devono essere effettuati da un elettricista esperto in conformità con le disposizioni locali pertinenti.

### 1.2 Accessori per canali privi di involucro isolato

#### 1.2.1 Raccordi circolari

L'accessorio per canali è progettato per essere installato direttamente sui canali a spirale.

I raccordi di collegamento degli accessori per canali sono provvisti di una guarnizione ad anello in gomma. Per fissare i canali ai raccordi di collegamento occorre utilizzare rivetti ciechi.

GOLD LP: se si devono montare gli accessori per canali direttamente sull'unità di trattamento aria, occorre utilizzare un adattatore TBRB per connessione terminale; vedere il paragrafo 1.2.2, Raccordi rettangolari.

#### 1.2.2 Raccordi rettangolari

Per fissare alle canalizzazioni gli accessori per canali, utilizzare profili di tenuta e morsetti scorrevoli.

GOLD/SILVER C RX/PX/CX/SD: sigillare il raccordo con un profilo di tenuta.

Per fissare alle canalizzazioni gli accessori per canali, utilizzare morsetti scorrevoli.

GOLD LP: per avere uno spazio sufficiente per l'installazione dell'accessorio per canali, installare il medesimo sull'unità di trattamento aria prima di fissare la stessa nella sua posizione definitiva. Installare il profilo di tenuta in dotazione. Fissare l'accessorio per canali all'unità di trattamento aria mediante bulloni (fori predisposti). Per ulteriori connessioni ad accessori per canali/canali circolari, utilizzare un adattatore per connessione terminale, TBRB (accessorio).

## 1.3 Accessori per canali con involucro isolato

### 1.3.1 GOLD LP

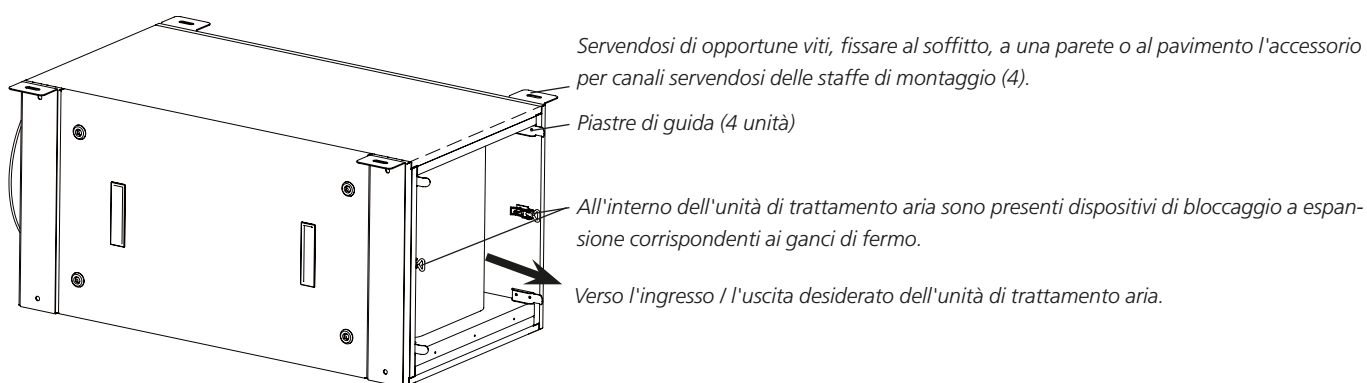
Installare il profilo di tenuta in dotazione.

Collegare direttamente l'accessorio per canali all'unità di trattamento aria servendosi delle piastre di guida e dei 2 dispositivi di bloccaggio a espansione, come mostrato nella figura. I relativi ganci di fermo sono montati all'interno dell'unità di trattamento aria.

Fissare l'accessorio per canali all'unità di trattamento aria attraverso i pannelli di ispezione dell'accessorio / dell'unità. Ciò può richiedere un certo numero di operazioni di smontaggio; vedere l'accessorio pertinente nelle prossime pagine.

Servendosi di opportune viti, fissare al soffitto, a una parete o al pavimento l'accessorio per canali servendosi delle staffe di montaggio fornite con l'accessorio stesso. La tipologia dell'elemento costruttivo di sostegno determina il tipo di dispositivi di fissaggio da utilizzare (non forniti da Swegon).

**N.B.** Swegon declina ogni responsabilità per l'uso di dispositivi di fissaggio progettati o installati in modo errato.



### 1.3.2 GOLD/SILVER C RX/PX/CX/SD, misure 04-12

I profili di tenuta sono installati di fabbrica sull'unità.

Gli accessori per canali destinati alle unità di trattamento aria della misura 12 vengono sempre forniti montati su travetti di sostegno. Se si installa l'accessorio per canali nella canalizzazione superiore, sopra a quello installato nella canalizzazione inferiore, rimuovere i travetti di sostegno nella misura necessaria in funzione del sito di installazione.

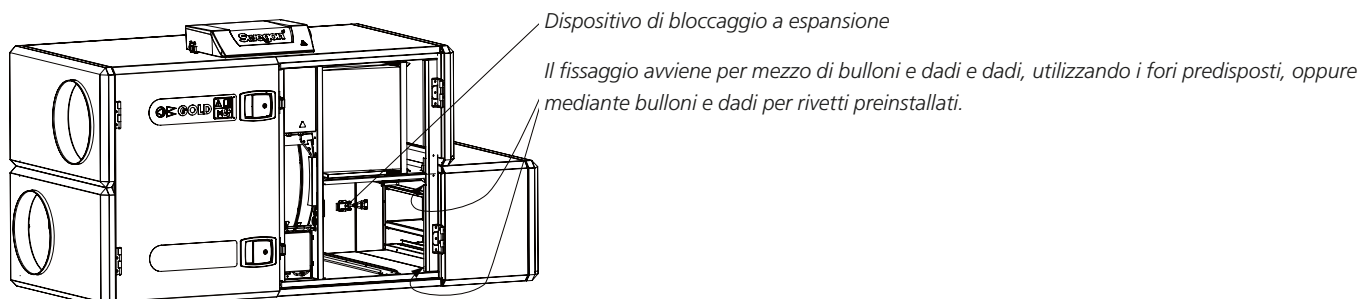
Collegare gli accessori per canali direttamente all'unità di trattamento aria, a un altro accessorio per canali situato in un involucro isolato; a tale scopo, utilizzare i bulloni e i dadi in dotazione (accessori TCSA/TCSAS, TCDA/TCDas e TCGA/TCGAS) oppure bulloni e dadi per rivetti preinstallati (altri accessori) e un dispositivo di bloccaggio a espansione. Vedere la figura.

Fissare l'accessorio per canali all'unità di trattamento aria dall'interno di quest'ultima, tramite lo sportello di ispezione. Per raggiungere il dispositivo di bloccaggio a espansione può rendersi necessario rimuovere il gruppo ventilatore o le cassette del filtro. In alcuni casi è sufficiente allentare il gruppo ventilatore, il raccordo flessibile e i cavi, quindi spingere leggermente il gruppo ventilatore verso l'interno dell'unità di trattamento aria.

Se occorre installare in successione più accessori per canali, fissarli l'uno all'altro secondo il medesimo principio. In base alla combinazione degli accessori per canali, potrebbe essere necessario uno smontaggio parziale, come la rimozione dei pannelli di copertura e gli elementi fonoassorbenti del silenziatore per accedere ai sistemi di bloccaggio a espansione.

Il peso morto dell'accessorio per canali deve essere sostenuto da un qualche tipo di supporto/piedistallo/basamento (non compreso nella fornitura).

È incluso il raccordo finale per il collegamento alla canalizzazione dell'accessorio per canali più lontano andando verso la canalizzazione.



### 1.3.3 Unità GOLD/SILVER C RX/PX/CX/SD, misure 14-40, 70-120

I profili di tenuta sono installati di fabbrica sull'unità.

Collegare l'accessorio per canali direttamente all'unità di trattamento aria o a un altro accessorio per canali isolato; a tale scopo servirsi dei bulloni in dotazione e dei dadi per rivetti preinstallati.

Se si posiziona un accessorio per canali nella canalizzazione superiore senza il supporto di un altro accessorio per canali nella canalizzazione inferiore, il suo peso morto deve essere sostenuto da qualche forma di piedistallo/supporto (non compreso nella fornitura).

È incluso il raccordo finale per il collegamento alla canalizzazione dell'accessorio per canali più lontano andando verso la canalizzazione.

#### Taglie 14 - 40, 70-80

L'accessorio per canali viene sempre fornito montato su travetti di sostegno. Se si installa l'accessorio per canali nella canalizzazione superiore, sopra a quello installato nella canalizzazione inferiore, rimuovere i travetti di sostegno nella misura necessaria in funzione del sito di installazione.

#### Taglie 100 - 120

I travetti di sostegno vengono sempre forniti montati sull'accessorio per canale. I travetti di sostegno non devono essere smontati, a prescindere dal fatto che siano montati sul canale inferiore o superiore.

### Montaggio sull'uscita del ventilatore, Opzione 1

Se è disponibile uno spazio sufficiente per lavorare dal lato posteriore dell'unità di trattamento aria, il modo più semplice di fissare l'accessorio per canali al bordo posteriore consiste nel collegarlo esternamente. Vedere la figura 1.

Fissare l'accessorio per canali al bordo anteriore dallo sportello di ispezione dell'unità di trattamento aria. Nelle unità di taglia 70/80, l'accessorio per canali deve essere fissato al centro, tra il bordo posteriore e il bordo anteriore. Potrebbe essere necessario rimuovere il gruppo ventilatori/cassette dei filtri. Vedere la figura 3.

Se è necessario installare più accessori per canali in successione, fissarli l'uno all'altro in base allo stesso principio. In base alla combinazione degli accessori per canali, potrebbe essere necessario rimuovere p. es. i pannelli di copertura e gli elementi fonoassorbenti del silenziatore.

### Montaggio sull'uscita del ventilatore, Opzione 2 e montaggio sull'ingresso (al filtro)

Fissare il bordo posteriore dell'accessorio per canali dall'interno dell'involucro dell'unità, vedere la figura 2. Ciò può richiedere la rimozione del gruppo ventilatori/cassette dei filtri.

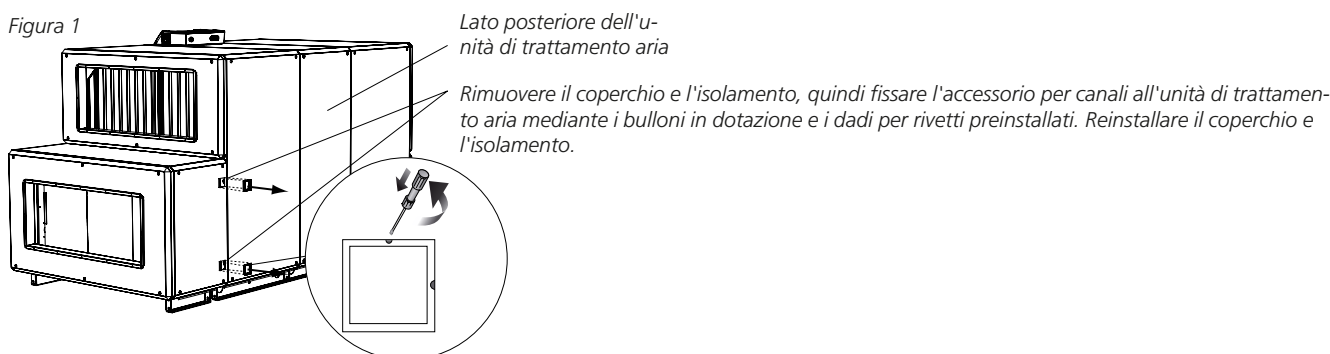
Fissare il bordo anteriore dell'accessorio per canali dallo sportello di ispezione dell'unità di trattamento aria. Nelle unità di taglia 70/80, l'accessorio per canali deve essere fissato al centro, tra il bordo posteriore e il bordo anteriore. Vedere la figura 3.

Se è necessario installare più accessori per canali in successione, fissarli l'uno all'altro in base allo stesso principio. In base alla combinazione degli accessori per canali, potrebbe essere necessario rimuovere p. es. i pannelli di copertura e gli elementi fonoassorbenti del silenziatore.

## Fissaggio degli accessori alla parte posteriore

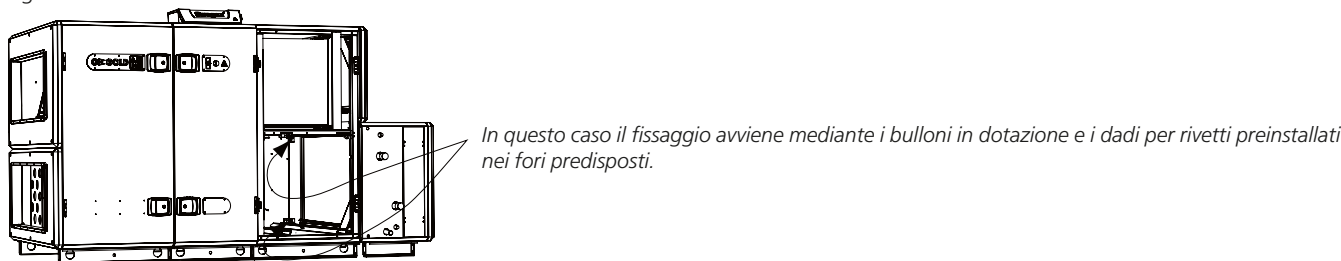
### Montaggio sull'uscita del ventilatore, opzione 1

Figura 1



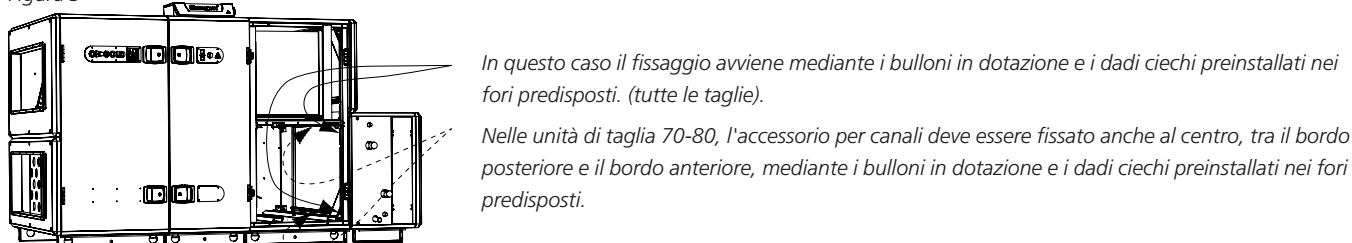
### Montaggio sull'uscita del ventilatore, opzione 2, e sull'ingresso (diretto al filtro)

Figura 2



## Fissaggio degli accessori alla parte anteriore

Figura 3



### 1.3.4 GOLD/SILVER C RX/PX/CX/SD, misure 50-60

I profili di tenuta sono installati di fabbrica sull'unità.

L'accessorio per canali viene sempre fornito montato su travetti di sostegno. Se si installa l'accessorio per canali nella canalizzazione superiore, sopra a quello installato nella canalizzazione inferiore, rimuovere i travetti di sostegno nella misura necessaria in funzione del sito di installazione.

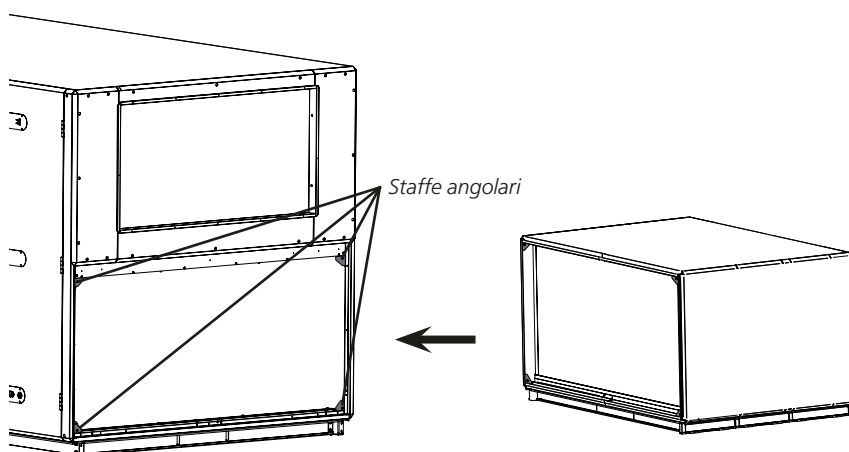
Collegare l'accessorio per canali direttamente all'unità di trattamento aria o a un altro accessorio per canali isolato mediante i 4 bulloni e rondelle in dotazione. Vedere la figura.

Fissare l'accessorio per canali utilizzando i bulloni dall'interno dello spazio per il ventilatore o per il filtro dell'unità di trattamento aria. Può rendersi necessario rimuovere le cassette del filtro.

Se occorre installare in successione più accessori per canali, fissarli l'uno all'altro con i bulloni secondo il medesimo principio. In base alla combinazione degli accessori per canali, potrebbe essere necessario rimuovere p. es. i pannelli di copertura e gli elementi fonoassorbenti del silenziatore.

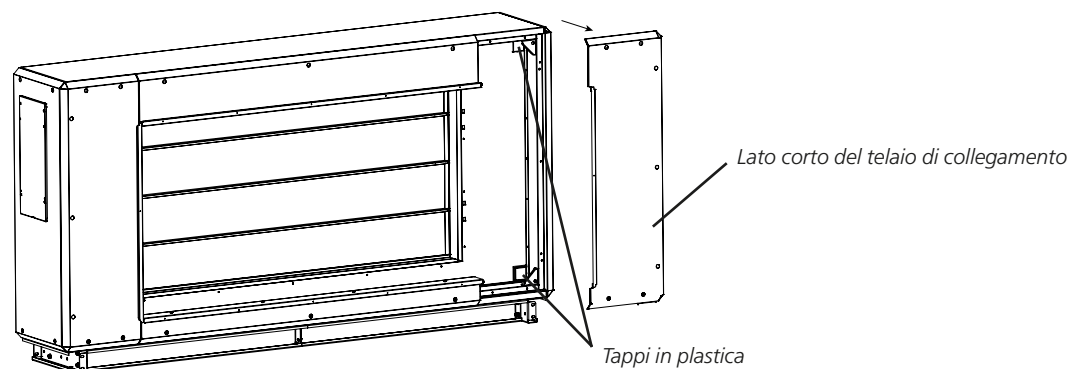
Se si posiziona un accessorio per canali nella canalizzazione superiore senza il supporto di un altro accessorio per canali nella canalizzazione inferiore, il suo peso morto deve essere sostenuto da qualche forma di piedistallo/supporto (non compreso nella fornitura).

È incluso il raccordo finale per il collegamento alla canalizzazione dell'accessorio per canali più lontano andando verso la canalizzazione.



Collegare l'accessorio per canali all'unità di trattamento aria nel modo seguente: dall'interno del ventilatore o del vano dei filtri dell'unità, inserire e serrare le viti e rondelle in dotazione (4 pz) attraverso le staffe angolari.

### Serranda, TCSA/TCSAS



Se non è possibile accedere alla serranda per il montaggio delle viti da un accessorio per canali isolato vicino (ad esempio una batteria di raffreddamento COOL DX), smontare il lato corto sul telaio di collegamento della serranda e rimuovere i tappi in plastica. Vedere la figura.

È possibile accedere alle staffe angolari della serranda utilizzando uno strumento di prolunga.

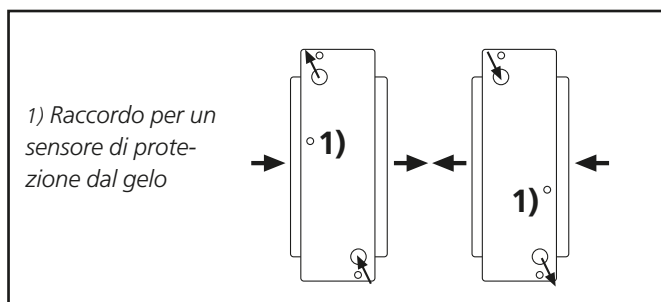
## 2. Batteria di riscaldamento TBLA/ TCLA/TCLAS senza Thermo Guard

È possibile installare la batteria di riscaldamento per un flusso d'aria orizzontale o verticale.

Per garantire prestazioni ottimali della batteria di riscaldamento, collegare sempre il circuito del liquido per la circolazione di riflusso. Vedere la figura.

Fare sempre in modo che il raccordo per la protezione dal gelo, se presente, si trovi sempre il più vicino possibile al raccordo per l'acqua di ripresa.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBLA/TCLA/TCLAS.



## 3. Batteria di riscaldamento TBLA con Thermo Guard

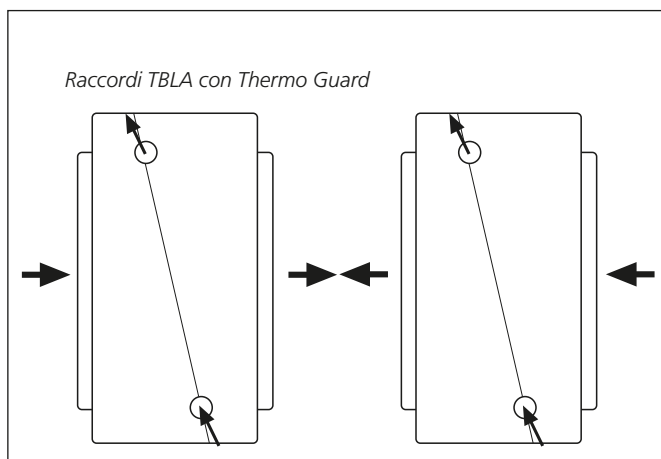
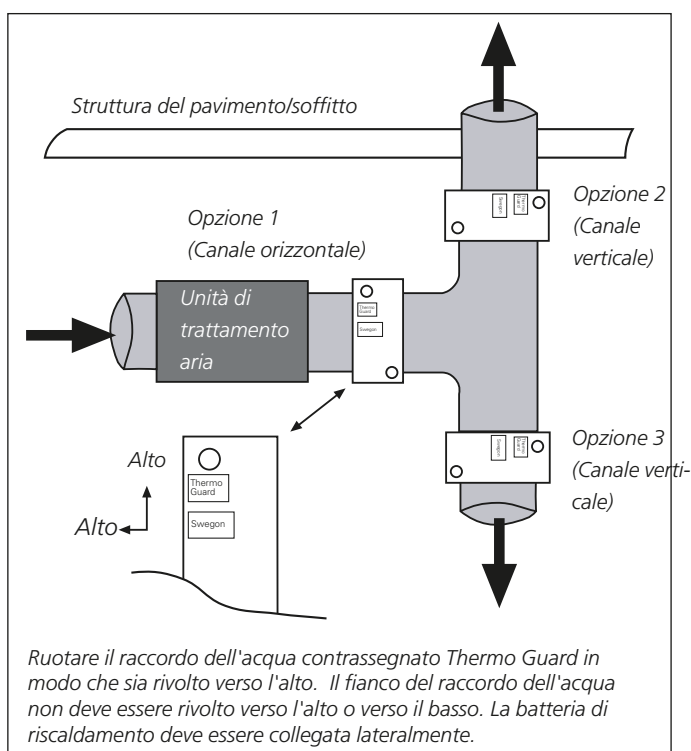
È possibile installare la batteria di riscaldamento per un flusso d'aria orizzontale o verticale.

La batteria di riscaldamento deve essere installata in modo che il raccordo contrassegnato Thermo Guard sia rivolto verso l'alto. Vedere la figura.

Il fianco del raccordo dell'acqua non deve essere rivolto verso l'alto o verso il basso. La batteria di riscaldamento deve sempre essere collegata lateralmente.

La potenza della batteria di riscaldamento dipende dalla direzione del flusso d'aria. Vedere la figura.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBLAMT.



## 4. Batteria di riscaldamento elettrica TBLE/TCLE

Il flusso d'aria attraverso la batteria di riscaldamento deve avvenire nella direzione indicata dalla freccia applicata sul fianco della batteria stessa.

**TBLE:** La batteria di riscaldamento può essere montata direttamente all'uscita dei ventilatori dell'unità o immediatamente a monte o a valle della maggior parte degli altri accessori per canali, come batterie di riscaldamento, condizionatori d'aria e filtri. Tuttavia, la distanza da o fino a un gomito, una serranda, un silenziatore o un altro componente/accessorio per canale, che può generare un flusso d'aria non uniforme attraverso la batteria di riscaldamento dovrebbe equivalere almeno al doppio del diametro del canale (raccordi circolari) o delle dimensioni diagonali della batteria di riscaldamento (raccordi rettangolari), ovvero da un angolo all'altro nella sezione del canale della batteria di riscaldamento. In caso contrario vi è il rischio che il flusso d'aria attraverso la batteria di riscaldamento non sia uniforme e, di conseguenza, che si attivi la protezione da surriscaldamento. Vedere la figura. In caso di utilizzo del modello TBLE come batteria di riscaldamento, la distanza con l'unità di trattamento aria o con altri accessori per canali deve essere di almeno 1,5 m, a questo proposito consultare anche la Guida alle funzioni, preriscaldamento.

**TCLE:** La batteria di riscaldamento può essere montata direttamente all'uscita dei ventilatori dell'unità o immediatamente a monte o a valle di tutti gli altri accessori per canali isolati (TCxx). Le regole per la TBLE si applicano a una combinazione di TCLE e accessori per canali non isolati (TBxx) o gomiti (vedere sopra).

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBLE/TCLE.

### 4.1 Batteria di riscaldamento senza involucro isolato

La batteria di riscaldamento può essere installata per un flusso d'aria orizzontale o verticale, con la morsetteria verso l'alto e ruotata lateralmente di 90°. L'installazione con la morsetteria verso il basso non è consentita. Se la batteria di riscaldamento viene installata in un ambiente umido, è necessario considerare che la relativa morsetteria è conforme alla Classe di protezione IP 43.

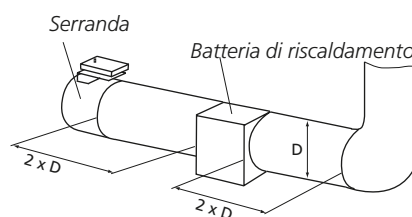
Il componente deve essere isolato con materiale isolante non combustibile e resistente al caldo/freddo. L'isolamento non deve nascondere il coperchio di ispezione, dal momento che la targhetta con i dati deve essere visibile e deve essere possibile rimuovere il coperchio.

La distanza fra l'involucro in lamiera d'acciaio o la batteria di riscaldamento ed eventuali elementi di legno o altri materiali combustibili deve essere pari o superiore a 30 mm.

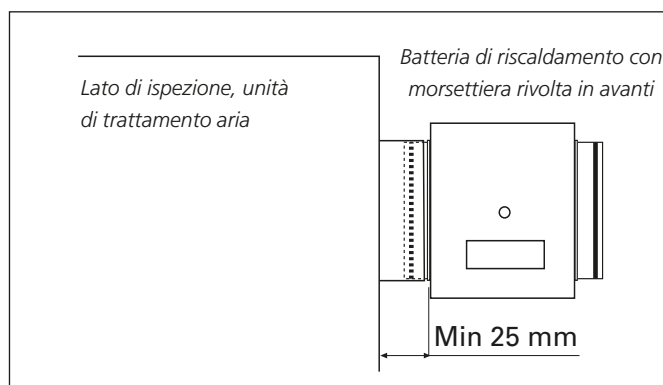
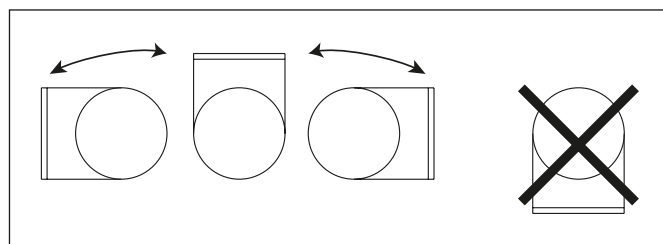
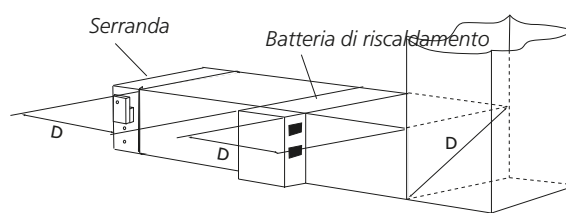
#### Raccordo circolare (non applicabile al modello GOLD LP)

Se si installa la batteria di riscaldamento con la morsetteria rivolta in avanti (lato di ispezione dell'unità di trattamento aria), occorre lasciare una distanza pari o superiore a 25 mm fra l'unità stessa e la batteria di riscaldamento. Ciò garantisce la possibilità di aprire lo sportello di ispezione almeno di 90°. Vedere la figura.

#### TBLE, raccordo circolare



#### TBLE, raccordo rettangolare



## 5. Batteria di raffreddamento TBKA/TCKA/TCKAS

La batteria deve essere installata per un flusso d'aria orizzontale.

TBKA: La batteria di riscaldamento può essere montata direttamente all'uscita dei ventilatori dell'unità o immediatamente a monte o a valle della maggior parte degli altri accessori per canali, come batterie di riscaldamento, condizionatori d'aria e filtri. Se un gomito, una serranda, un silenziatore o un altro componente/accessorio per canale, che può generare un flusso d'aria non uniforme attraverso la batteria di riscaldamento viene installato a monte del condizionatore d'aria (visto in direzione del flusso dell'aria), la distanza tra di essi dovrebbe equivalere almeno a tre volte il diametro del canale (raccordi circolari) o alle dimensioni diagonali x 1,5 del condizionatore d'aria (raccordi rettangolari), ovvero da un angolo all'altro nella sezione del canale del condizionatore. Diversamente, il flusso d'aria attraverso il condizionatore d'aria probabilmente non sarà uniforme e ciò ridurrà la sua potenza frigorifera. Vedere la figura.

Per garantire prestazioni ottimali della batteria di raffreddamento, collegarla sempre alla circolazione di riflusso. Vedere la figura.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBKA/TCKA/TCKAS.

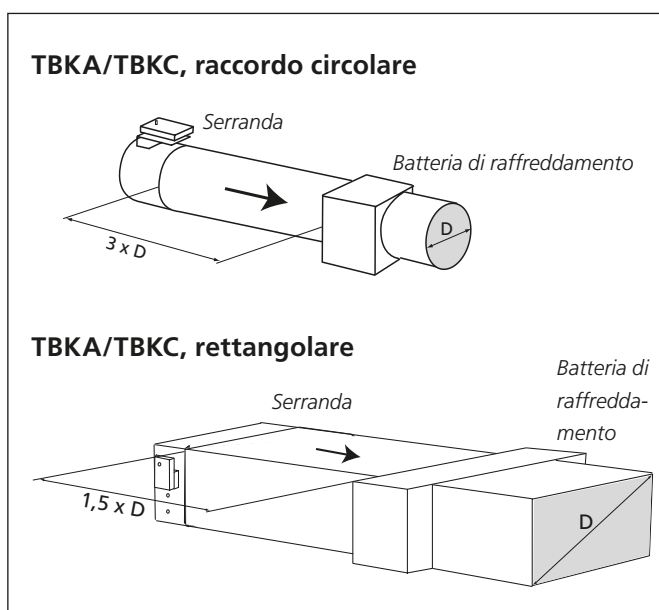
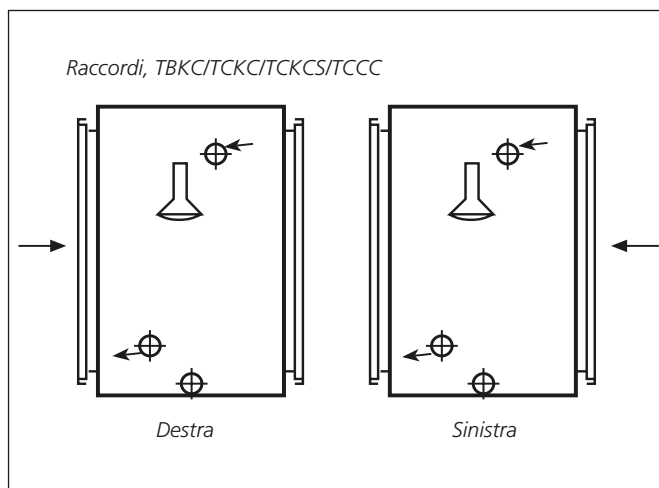
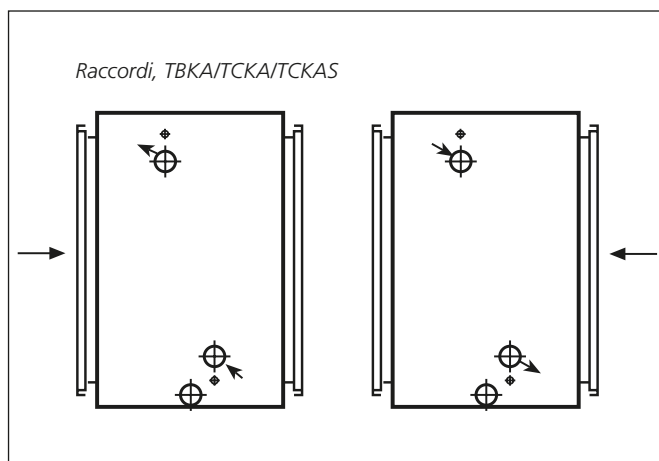
## 6. Batteria di raffreddamento TBKC/TCKC/TCKCS Batteria di raffreddamento e riscaldamento TCCC

La batteria di raffreddamento e riscaldamento deve essere installata per un flusso d'aria orizzontale.

TBKC: La batteria di riscaldamento può essere montata direttamente all'uscita dei ventilatori dell'unità o immediatamente a monte o a valle della maggior parte degli altri accessori per canali, come batterie di riscaldamento, condizionatori d'aria e filtri. Se un gomito, una serranda, un silenziatore o un altro componente/accessorio per canale, che può generare un flusso d'aria non uniforme attraverso la batteria di riscaldamento viene installato a monte del condizionatore d'aria (visto in direzione del flusso dell'aria), la distanza tra di essi dovrebbe equivalere almeno a tre volte il diametro del canale (raccordi circolari) o alle dimensioni diagonali x 1,5 del condizionatore d'aria (raccordi rettangolari), ovvero da un angolo all'altro nella sezione del canale del condizionatore. Diversamente, il flusso d'aria attraverso il condizionatore d'aria probabilmente non sarà uniforme e ciò ridurrà la sua potenza frigorifera. Vedere la figura.

La potenza della batteria di raffreddamento dipende dalla direzione del flusso d'aria. Vedere la figura.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBKC/TCKC/TCKCS/TCCC.





## 7. Silenziatore TBDA/TBDB/TCDA/TCDas

La direzione del flusso d'aria attraverso il silenziatore dovrebbe essere quella indicata dalla freccia sul lato del silenziatore.

È possibile installare il silenziatore con gli elementi fonoassorbenti in posizione verticale, per un flusso d'aria orizzontale o verticale.

Il pannello di chiusura sul lato di ispezione per i silenziatori nell'alloggiamento (TCDA/TCDas) è facile da smontare per gli interventi di ispezione e pulizia.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBDA/TBDB/TCDA/TCDas.

## 8. Serranda TBSA/TBSB/TCSA

È possibile installare la serranda per un flusso d'aria orizzontale o verticale.

Le serrande modulabili differiscono fisicamente da altri tipi di serrande, e sono contrassegnate "ARIA ESTERNA".

TBSA: Nel caso in cui la serranda sia installata su un'unità GOLD/SILVER C di dimensioni 04 - 12 (non GOLD LP), è necessario installare un manicotto distanziale della lunghezza di almeno A mm tra l'unità di trattamento dell'aria e la serranda. Vedere la figura. Ciò impedisce che la base del motore venga a contatto con l'unità di trattamento dell'aria e che la paletta della serranda venga a contatto con il telaio di montaggio o le piastre di montaggio.

GOLD LP: Per poter disporre di uno spazio di lavoro sufficiente, installare le serrande rettangolari TBSB prima di fissare nella posizione definitiva l'unità di trattamento aria.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBSA/TBSB/TCSA/TCSAS.

## 9. Prefiltro TBFA

Le sezioni filtro devono essere installate nel canale dell'aria esterna e/o di ripresa, per un flusso d'aria orizzontale o verticale.

### Sezione filtro con filtro compatto

Il lato della cassetta del filtro sul quale è presente la rete deve essere rivolto verso l'unità di trattamento aria. Vedere la figura. Se necessario, smontare la cassetta del filtro, ruotarla e reinstallarla.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBFA.

## 10. Batteria di riscaldamento TBLF/TCLF, preriscaldamento

È possibile installare la batteria di riscaldamento TBLF nel canale dell'aria esterna, per un flusso d'aria orizzontale o verticale.

Il sensore della temperatura deve essere installato in un canale ad almeno 1,5 metri a valle della batteria di riscaldamento, oppure all'interno dell'unità di trattamento aria a valle del filtro.

Per garantire prestazioni ottimali della batteria di riscaldamento, collegare sempre il circuito del liquido per la circolazione di riflusso. Vedere la figura.

Fare sempre in modo che il raccordo per la protezione dal gelo, se presente, si trovi sempre il più vicino possibile al raccordo per il liquido di ripresa.

Vedere anche le istruzioni relative alle unità TBLF/TCLF.

## 11. Sezione filtro finale, TCFB/TCFBS

Installare la sezione filtro finale sull'aria di mandata a valle dell'unità di trattamento aria, per un flusso d'aria orizzontale.

